

# CIHÁDOR

BÁTASZÉK VÁROS ÖNKORMÁNYZATÁNAK LAPJA

## ADVENTI FORGATAG

**2019. DECEMBER 15.,  
VASÁRNAP**

Nagyboldogasszony  
Plébániatemplom előtti tér  
16:00 Felgyúlnak  
a karácsonyfa fényei

Piac téri rendezvénysátor  
17:00 Forгатag a színpadon  
17:30 SWING KARÁCSONY a  
**DANIEL SPEER BRASS**  
előadásában

A Bátaszéki Gondozási Központ  
a felajánlott adományokat a  
krízishelyzetben lévő családjainak  
megsegítésére fordítja!

**A BELÉPÉS DÍJTALAN!**

**KIRAKODÓVÁSÁR  
FORRALT BOR  
TEA  
SÜTEMÉNY  
ZSÍROS KENYÉR**





## BÁTASZÉK VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

# TESTÜLETI ÜLÉSEN HALLOTTUK

Megtartotta első rendkívüli ülését az októberben újonnan megválasztott képviselő-testület. A Bátaszéki Városháza Millenniumi termében megjelent nyolc képviselő hét napirendi pontban hozott egyhangú döntést november 6-án. Az előterjesztések között szerepelt a Bátaszéki Tanuszoda gépészeti javításának költségeit támogató pénzösszeg megítélése, melyet a testület 1.750.000 Ft-ban határozott meg, amely fedezi a BÁT-KOM 2004 Kft. általi javítási költséget. A több, mint egy hónapja nem üzemelő kismedence működésének a helyreállítása így remény szerint elkészül. A lakossággal folyamatosan egyeztetve és igényeiket előzetesen felmérve a képviselő-testület által most került elfogadásra annak a vállalkozónak a kiválasztása, aki Lajvér és Kövesd településekről végzi majd autóbusszal a menetrendszerinti helyi személyszállítást Bátaszékre. A nyertes Dél-Dunántúli Közlekedési Központ Zrt. a szerződés szerint 2020. január 1-től 2024. december 31-ig láthatja el a személyszállítási szolgáltatást egy városi vonalon, 8 járatpár működtetésével. A két kistelepülésen élők komfortosabb életéhez járul hozzá a nyári időszakban is közlekedő helyi buszjárat. A szolgáltatás kihasználtságát – ahogyan az elmúlt 5 esztendőben is – folyamatosan figyelemmel kísérik, és az esetleges megváltozott igényeket követve később a menetrend-változtatásra is lehetőség nyílik. Bátaszék belterületi útjain az elmúlt időszakban a burkolatromlás következtében több kátyú keletkezett. A közúti forgalomban résztvevők védelmében és a balesetveszély kialakulását megelőzendő, illetve a téli útüzemeltetési feladatok zavartalan végzése érdekében szükségesnek tartja a testület a helyreállítási munkák elvégzését. A közel 70 n2 felületen történő kátyúzási munkálatokat a KÉSZ Közúti Építő és Szolgáltató Kft. végzi el.

### NÖVÉNYEK ÜLTETÉSÉVEL SZÉPÜL BÁTASZÉK

Ismét rózsák díszítik majd virágzaskor a Nagyboldogasszony Plébániatemplomunk előtti parkot, valamint fákat ültettek a Budai utca középső szakaszán. 150 darab rózsátvetet be a BÁT-KOM 2004. Kft.



munkatársai október utolsó napjaiban, akik Sükösdről hozott virágföldágyásokba helyezték el a növényeket. Remény szerint újra virágos lesz majd a központ, és a fák ültetésével pedig árnyékosabb és rendezettebb a főutcánk középső szakasza, miután lezárult az önkormányzat finanszírozásában létesült Bátaszék város Budai utca zöldfelületi növényesítésének VII. üteme. A projekt kivitelezője a Bácskai Kertépítés volt és 15 db Fraxinus ornus „Mecsek” fa, valamint 2 db Berberis candidula „Jytte”, 2 db Cornus s. „Flaviramea” és 1 db Cornus alba „Sibirica” cserje került ültetésre a Bezerédj utca és Kövesdi utca közti szakaszon. A következő évi költségvetésben a Bezerédj utca és a templom közötti szakasz kerül ütemezetten megvalósításra.

További információkat a [www.bataszek.hu](http://www.bataszek.hu) weboldal Önkormányzat – Testületi ülések menüpontjában talál. ok

## MÓRA LÁSZLÓ Karácsony édes ünnepén

Legyen ma templom minden ember szíve,  
Melyben a lélek szárnyat bontogat!  
Karácsony édes ünnepén  
Legyen imádság minden gondolat.

Legyen ma templom minden ember szíve,  
S legyen a templom tiszta, szent fehér.  
Karácsony édes ünnepén  
Istennek tetsző legyen a kenyér.

Szálljon szívünkbe áldott akarat,  
Ez kösse egybe mind a kezeket.  
Karácsony édes ünnepén  
Te légy vendégünk: Jóság, Szeretet!

Akinek könnyet osztogat az Élet  
És kín a napja, kín az éjjele,  
Karácsony édes ünnepén  
Ne fuss előle! Óh beszélj vele!

Testét takard be s enyhítsd sok sebét!  
Óh lásd meg, tudd meg: testvér ő veled.  
Karácsony édes ünnepén  
A szíved szépül, őt ha öleled.

Az emberszívek örökélő őrre  
Tegye ma össze mind a kezeket!  
Karácsony édes ünnepén  
Maradj vendégünk: Jóság, Szeretet!

**BÉKÉS, BOLDOG ÜNNEPEKET,  
ÉS ÉLMÉNYEKBE GAZDAG  
ÚJ ESZTENDŐT KÍVÁN**

*a Bátaszékért Marketing Nonprofit Kft.!*





## BÁTASZÉKI KULTÚRA?

Ha az internetes oldalakhoz szokott olvasó a címből azt gondolja, hogy valakinek, vagy valakiknek a cikizésére készülök, vagy szülővárosom kulturális lehetőségeit kívánom lekicsinyelni, az téved. Sőt. Szeretném az értékén kezelni mindazt, amit Bátaszék kínál az itt élőknek a civil szervezetein keresztül.

Nincs könnyű helyzetben egy 6-7 ezres kisváros, ha olyan kulturális életet szán a lakóinak, amelyet gyakran számon kérnek rajta azok, akik nagyobb városok gazdag választékához voltak szokva, vagy pedig a mai mobilitás mellett megengedhetik maguknak, hogy a fővárosi, nagyvárosi koncertek, színházak kínálatából válogassanak. A népszerű és értékes előadások meghallgatását, megtekintését nemcsak az időhiány, nemcsak az igénytelenség akadályozza, de bizony sokak anyagi lehetősége is. Ugyanakkor a művészileg igénytelen gyakran többre kerül, mint az értékes.

A helyi kultúra felelősei, alkalmazottai a megmondható, hogy hány alkalommal zártak veszteséggel olyan rendezvényt, amely értéket képviselt ugyan, de az érdeklődés csekély volta miatt nem lehet vele megtölteni az egyébként joggal és sokat szidott Petőfi Sándor Művelődési Ház – alig 200 főt befogadni képes – nagytermét. A kultúra helyszínei már csak ilyenek: egyszer „kicsorognak” belőle a nézők, máskor konganak az ürességtől. Kapnak is a fenntartók és szervezők hideget-meleget ezekért a helyzetekért, elsősorban azoktól, akik úgy tekintenek a kultúrára, mint a tálcán díszelgő süteményekre, amikkel ha

kínálják őket (magyar szokás szerint „tukmálják”), szabadon választhatnak, és még elvárják az olcsóságát is.

Vajon egy település kultúrájának egyedüli fokmérője az úgynevezett „magas kultúra”, amely iránt az érdeklődés éppen a lakosság szám, és az előbb felsorolt okok miatt kérdéses? Azt gondolom, hogy nem. Egy átlagos kisváros vagy falu esetén nagyobb jelentősége van az olyan színtereknek, amelyek a lakhely hagyományából, alulról szerveződő kezdeményezéseiből jönnek létre. Nyilván azért is, mert a létrehozói sajátjuknak érzik a rendezvényüket, egyesületüket, alapítványukat, és igyekeznek minél többet tenni érte, folyamatosan javítják a színvonalát. Ráadásul van egy – szerencsés esetben egészséges – konkurencia, amely a „minél jobbat” irányába hajtja a vezetőiket. Nem biztos, hogy szerencsés volna a részemről, ha a hosszú felsorolásba kezdenék az eredményesen működő egyesületeket, csoportokat illetően, mert akaratlanul is sértődést eredményezne valakiknek a véletlen kimaradása. Egy település hagyományai óriási erővel bírnak. A homogén népi kultúrával rendelkező települések (pl. a Sárköz falvai) hagyományai sokszáz éves múlt jegyeit hordozzák. Bátaszék népcsoportjai – amelyek a történelem nem kívánt viharai folytán élnek együtt – szintén sokszáz éves hagyományt őriznek, amelyeket öltözetükben, énekükben, táncukban jelenítenek meg, nem törekedve a kizárólagosságra. Ezek őrzése, ápolása, átörökítése a következő generáció számára felbecsül-

hetetlen értéke a helyi kultúrának. Az amatőr színjátszás éppoly fontos, mint az óvodáskor előtti gyermekek fejlesztése, vagy a többféle kórus működése. Természetesen városunk nevelési-oktatási intézményei sajátos hagyományrendszerükkel forrásai és bázisai a helyi kultúrának. A bátaszéki kulturális élet sajátossága, hogy minden civil szervezet, egyesület, amely a művelődés egy szegmensében érintett, egyben vonzást jelent a szervezet tagsága, azok családtagjai és baráti köre irányában. Az természetes, ha a zeneiskola tanulójának növendék hangversenyére „kivonul” a család apraja-nagyja. De talán egy kis önnevelésre volna szükségünk, ahhoz, hogy az érintett produkciója után ne távozzunk a nézőtérrel. Lehet, hogy az egyesületek egy része szűk kört érint, de annál kitarthatóbb és hűségesebb a tagsága (nyugdíjas körök, olvasókör, stb.).

Kulturális szervezeteink tevékenysége kapcsán gyakran jut eszembe egy a Facebook-on megosztott kép, amelyen két csacsi egy rövid kötéllel van összekötve, s mivel mindkettő mellett van egy-egy szénaboglya, ezért az ellenkező irányú mozgásuk miatt a kötél megfeszül, de egyik sem éri el a szénát. Majd a másik kép, amikor egymás mellett állva előbb az egyik, majd a másik szénaboglyát fogyasztják el. Azt gondolom, hogy ennek a képi tanulsága, hogy nekünk meg kell becsülnünk minden bátaszéki kulturális értéket, és az egyes csoportok „holdudvarához” tartozva nem csak a miénket kell látnunk és támogatnunk, de mindegyiket. *Kemény Lajos*





## NÉMET NEMZETISÉGI EGYESÜLET

### MEGÚJULTAK A NÉMET

#### NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZATOK

Az őszi önkormányzati választások alkalmával megújult a **Német Nemzetiségi Önkormányzat** vezetősége is: a korábbi tagok – Wittendorfer Ildikó, Schäfer István, Kővágó Mátyás mellett az önkormányzat munkáját segíti Gombkötőné Kemény Krisztina és Heringes Zsolt, valamint külsős tagként Hegedüs Zoltán, akik mindannyian tevékenyen részt vesznek az egyesület munkájában is.



A Tolna Megyei Területi Nemzetiségi Önkormányzat Testületének tagja lett Kardos Gábor és Heringes Zsolt; a Magyarországi Németek Országos Önkormányzata közgyűlésébe pedig beválasztották Gombkötőné Kemény Krisztinát. A nemzetiségi választáson a részvételi arány közel 74 %-os volt országosan, nálunk Bátaszéken majdnem 90 %-os. A magas részvételi arány a

nemzetiségi választópolgárok közéleti aktivitását jelzi. Büszkék lehetünk azokra a képviselőinkre, akik mostantól nemcsak helyben, kis településünkön, hanem megyei, illetve országos szinten is lehetőséget kaptak németiségünk ápolására és továbbvitelére.

### BÉCS

Az egyesület szervezésében nagyon szép, színvonalas kiránduláson vettünk részt októberben Bécs városában. A korai, ám mégis kellemes indulás után Schönbrunnban igen kellemetlen, párás, hűvös idő fogadta a busznyitársaságot. A kastély parkja bányadt, őszi hangulatában is idilli környezetet adott egy rövid sétához, mely után végigjárhattuk az egykori császári lakosztály 26 termét, magyar nyelvű idegenvezetéssel. Kisebb időutazásban érezhettük magunkat azon falak között, abban a filmekből ismert környezetben, ahol egykor Sissi, a magyar királynéja lépkedett... A bécsi tömegközlekedést is megismerve a belvárosba utaztunk, ahol alkalmi idegenvezetőink: Neidhartné Gyarmati Erzsébet és férje, Feri kalauzolásával városnéző sétára indultunk a Bécsi Operaháztól a Stephansdomon keresztül, a Hofburgon át a Rathausplatzig. A látnivalók, az élmény, a hallottak, a közösen eltöltött nap öröme feledtette az időjárás novemberiesre sikeredett zordságát.

### KIRÁLYI GASZTRONÓMIAI EST

Egyesületünk tevékeny részt vállalt az idei gasztronómiai esten is a szokásosnak mondható sváb ételek és sütemények sokaságával: töltött káposzta, Kraut und Knedl, savanyú mártás főtt nyelvvel és kenyérgombóccal, Saures, illetve az elmaradhatatlan házi rétes, krafli, sós kifli, szalagos fánk, kuglóf. A finomságok a lábosnyi mennyiségek és a kóstolgatás ellenére is hamar elfogytak, ami ez esetben korántsem jelent szomorúságot a lelkes készítő csapat számára.

ESJ



## BÁTASZÉKI VÁLLALKOZÓK IPARTESTÜLETE SZAKMÁZZ BÁTASZÉKEN

A Bátaszéki Vállalkozók Ipartestülete az idei évben is megszervezte az immár hagyományosnak mondható „Szakmázz Bátaszéken” elnevezésű szakmai bemutatónapot 2019. november 15-én, a helyi általános iskola felső tagozatos diákjai részére. A rendezvény ez alkalommal is a Kanizsai Dorottya Általános Iskola és AMI aulájában kezdődött. Elsőként a bajai Szakképzési Centrum Jelky András Szakgimnázium és Szakközépiskola képviselőjében Wetzl Attila Igazgató, majd a szekszárdi SZC Ady Endre Szakképző iskolából Galambos Magdolna tartott tájékoztatót a diákoknak az intézményeikben folyó továbbtanulási lehetőségekről. Ezt követően az iskola 5., 6., és 7. osztályos diákjai ez évben 12 bátaszéki magánvállal-

kozóhoz látogathattak el, akik bemutatták a napi munkájukat. Az ipartestület célja, hogy a már több éven át bemutatásra kerülő szakmákkal segíteni tudják a fiatalokat a majdani szakmai elképzelésük, pálya és iskola választási döntésük meghozatalában. **Az ipartestület megköszöni az oktatási intézmény dolgozóinak és a segítő helyi vállalkozóknak, a Bát-Épker Kft-nek, Hellinger Lászlónak, Mattenheim Auto-Controlnak, a Molnár Optikának, a Mo-Metál Kft-nek, a PRITTY-M Kft-nek, Sági Dávidnak, Sümegi Zoltánnak, a Talizmán Vendéglőnek, Várda és Várda Kft-nek, a Virágmozaiknak, Wa Sah Quatrol Kft-nek, valamint a vasút, a Brot, a Bátmetáll, a tűzoltóság és mentőállomás munkatársainak az együtt-**

működését és bízunk a jövőben ennek színesebb, szélesebb körű sikeres folytatásában. HLNé



Keressen bennünket a Facebookon is! [WWW.FACEBOOK.COM/BATASZEKVAROS](https://www.facebook.com/bataszekvaros)



## EMLÉKEK, ÉLMÉNYEK, KÉPEK

Van egy klub-nem egyesület, csak klub, ami már több, mint 2 évtizede működik, ahol havonta találkozunk mi „könyvbarátok”. Ez évi programjainkból szeretnénk most, az év vége felé egy kis ízelítőt adni a teljesség igénye nélkül.

### TAVASZI ÉLMÉNYEINK

Tavasszal Zsíkó Erzsébet tagtársunk javaslatára és szervezésében ide a „szomszédba” Sárpilisre kirándultunk. Ellátogattunk a tájházba, aminek már az épülete is lenyűgözően tükrözte egy sárközi tehetős család igényességét. Vezetőnk hozzáértően és életszerűen mesélt a régi időről, a családok életéről, szokásairól, munkáról, szórakozásról, örömeiről, gondokról. Utána Kolbert Margitka (volt bátaszéki lakos) magángyűjteményét csodálhattuk meg. Belső indítatásból gyűjtötte össze a múlt emlékeit: használati tárgyakat, ruhákat, szötteket, stb. Az idő kereke visszafordult, és mi gondolatban részesei lehettünk ennek a nehéz, szokások által szabályozott, de mégis sok szépséget hordozó életnek.

### KÉPEK BÁTKI ERIKA SZEMÉVEL

Az iskola és Bátaszék érdekes és értékes egyénisége Bátki Erika, Kiváló Pedagógus címmel kitüntetett rajztanár pályáját, életútját, a gyerekek között végzett munkáját ismerhettük meg sok-sok kép segítségével. Láthattuk munkamódszereit, ahogy

megtanítja a gyerekeket látni, lényegét megragadva megfelelő anyagokkal, technikákkal alkotni közösen vagy egyénileg, miközben a sok közös élmény közösséggé érlelte osztályait. Tanítványai közül többen az ő hatására választották továbbtanulásuk, majd pályájuk célját a vizuális kultúra valamely területén. Magával ragadó, szép délután volt!

### ŐSZI ÉLMÉNYEINK

Szeptemberi kirándulásunkat Fazekas Máténé társunk szervezte Bajára. Fő úticélunk a bajai városi könyvtár volt. Elkötelezett, jól tájékozott fogadóink meséltek a múltból, a zsidóság betelepedéséről, ennek a város fejlődésére gyakorolt hatásáról, majd a vész korszak szomorú eseményeiről, amikor a lakosság és a városvezetés hosszú ideig védelmezte az üldözötteket, de ekkor ezt fel kellett adniuk. Sajnos a végkifejletet tudjuk. Mikor a visszatért izraeliták létszáma 10 alá csökkent, átadták templomukat a városnak. Csodálatos könyvtár lett belőle! Megőrizték a vallási emlékeket, az épület templomi méltóságát úgy, hogy a múlt megbecsülése, a célszerűség és modernség egymást erősítve valósult meg. A létesítmény másik szárnyában csodálhattuk meg a régi könyvek gyűjteményét. Minősítés nélkül csak néhányat megemlítve: Gutenberg korából származó alkotások sora különböző témákban, 1848-as újságok bekötött gyönyörű

példányai, vagy Ady Endre bibliája. A napot a Sugovica parti Bagolyvár festmény kiállításán, majd egy igen gazdag kínálatú cukrászdában fejeztük be. Ám elhatároztuk, hogy olyan sok még a látnivaló Baján, hogy jövőre újra elmegyünk!

Októberben Schrott Ádámot hívtuk meg egy „mézes délutánra”. Ez a program a vártnál is jobban sikerült, a személyes mesélés és az internet információi, képei jól kiegészítették egymást. Megismerhettük röviden az életútját a kádár mesterségtől a méhészetig és családját, aki segíti munkájában. Nagyon sok érdekességet tudtunk meg a méhek életéről. Különösen magával ragadó volt az a szervezethez, pontosság, együttműködés, ami szigorúan meghatározza rövidre szabott életüket (45 nap). Átérezhettük, milyen gondos, körültekintő munkára van szüksége a méhészeknek ahhoz, hogy a képen látható csodálatos termékek létrejöheszenek, és amiből vásárolhattunk is. Ehhez a munkához nem elég érteni, ezt szeretni is kell. Csak így van értelme. Még egy megjegyzés! Megdöbbentő volt az a tény, hogy a méheknek milyen nélkülözhetetlen a szerepük a teremtett világban, a természetben. Nélkülük minden felborulna. Köszönjük Ádám ezt a délutánt!

Beszámolónk a végére ért, habár a leírtakon kívül, még több tartalmas, jó programunk volt a könyvtárban is.

*Könyvbarát Klub*



Sárpilisen



Bátki Erika



Sárpilisen



Mézes délután



Könyvtárlátogatás

# 35 KISGYERMEKNEK ÜLTETTEK FÁT

Az idén kilencedik alkalommal nyílt lehetőség a településünkön élő vagy bátaszéki kötődésű családoknak arra, hogy kisbájuk születését egy facsetete elültetésével is megünnepeljék. A kezdeményezés egyaránt fontos Bátaszék Város Önkormányzata vezetőségének, a rendezvény szervezőinek és elsősorban a családoknak, akiknek a kisbaba érkezése nem csak a családbővülést jelenti, hanem a szülővároshoz való kötődés megerősítését is jelképezi. Az idén 35 facsetét ültettek el a Bonyhádi

úton. Dr. Bozsolik Róbert, Bátaszék polgármestere köszöntötte a családokat, majd közreműködésével sorsolással választották ki a kőris és hársfa csemetéket. Minden évben lehetőség van arra, hogy a családba most érkező baba fájának névtáblájára a nagyobb testvér vagy testvérek nevei is felkerülhessenek. Az idén öt testvérpár kaphatott így fát, de a 2019-es esztendőben városunk egy különleges fával is gazdagodott. A Bátaszéki Nagycsaládosok Egyesülete idén ünnepli fennállásának

20. évfordulóját. Ennek a kerek évfordulónak az alkalmából a nagycsaládosok is ültettek facsetét, amelyhez mindenkit szeretettel várnak megpihenni, emlékezni vagy akár a jövőt tervezni. Az esemény lebonyolításáért felelős Keresztély Gyula Városi Könyvtár minden évben, így most is ajándékkal kedveskedett a családoknak a faültetés emlékére, valamint a Bátaszéki Nagycsaládosok Egyesülete jóvoltából forró tea és zsíroskenyér segítette az ültető munkáját. A rendezvény sikeréhez járultak hozzá a BÁTKOM2004 Kft. munkatársai és a helyi tűzoltóink, valamint Tanner Vilmos technikus is. Az egyetlen feltétele a faültetés részvételének, hogy a családok ugyan úgy gondozzák elültetett facsetéiket, mint ahogyan kisgyermekükről gondoskodnak. Azok a családok, akik lemaradtak az idén vagy jövőre születik kisbájuk, már most jelentkezhetnek a 2020-as, novemberi faültetésre a Keresztély Gyula Városi Könyvtárunkba. A 10. alkalom pedig igazán különleges lesz, hiszen mindenkit várnak ünnepelni, akik 2011 óta kaptak fát Bátaszéken. Minden évben előfordul, hogy az odafigyelő gondoskodás ellenére is a facsetete nem ereszt gyökeret. A szervezők kérik, hogy jelezzék azt a könyvtárban, és egy újabb facsetét kapnak, amivel pótolhatják fájukat.

Az elültetett fákkal zöldül tovább Bátaszék. ok



## KÖNYVAJÁNLÓ

**ALEX T. SMITH**

### A KISEGÉR, AKI ELHOZTA A KARÁCSONYT

24 és fél fejezet, egy mese és egy adventi nagy utazás, amellyel mindenki felkészülhet az ünnepre – mindent nyújtja Alex T. Smith legújabb, gyönyörűen illusztrált könyve. Fülöp, a kiséger feladata, hogy eljuttassa Olivér levelét a Mikulásnak, miközben a küldetése alatt rengeteg izgalmas kalandot él át, és igaz barátokat is szerez. Mint egy igazi adventi kalendáriummal, úgy számolhatunk vissza karácsonyig, és kipróbálhatjuk azt a sok kreatív ötletet, amelyekből minden napra kínál a könyv: írhatunk levelet a Mikulásnak, készíthetünk vagdalt húsos pitét, karácsonyi üdvözlőlapot, ajándékokat és díszeket is. Fülöp történetével olyan szívmengető karácsonyi mesét veszünk a kezünkbe, amelyik minden bizonnyal igazi családi hagyománnyá válik, és minden évben újra előkerül majd.



## VÁROSI KÖNYVTÁR

### MINI GALÉRIA

KATÓ SZABOLCS virágkötő munkái megtekinthető december hónapban



Keressen bennünket a Facebookon is! [www.facebook.com/bataszekvaros](https://www.facebook.com/bataszekvaros)



## BÁTASZÉKI PEDAGÓGUS KÓRUS

# ÉNEKSZÓ HATÁRON INNEN ÉS TÚL...

A Bátaszéki Pedagógus Kórus és a Somorjai HÍD Vegyeskar több mint két évtizede áll szoros baráti kapcsolatban.

A szakmai együttműködésnek mára már szinte hagyományként része a közös tréningek és koncertek szervezése. Ebben az évben tavasszal Révfülöpön töltött együtt egy próbakkal teli hétvégét a két

csoport. Az őszi közös koncertünkre kezdtük meg ekkor a felkészülést. A hatvan fős összevont kar hangzása már ekkor is lenyűgöző volt. A főpróbára és a koncertre október 5-én Somorján került sor, ahol a két énekkaron kívül a Kecskeméti Renaissance Consort zenekar is fellépett. A közönség vastappsal köszönte meg az együttesek produkcióját. Ter-

mészetesen ezen a hétvégén is jutott idő baráti beszélgetésekre a két kórus tagjai között, valamint egy hajókirándulásra a Dunán.

Ez úton is köszönjük Bátaszék Város Önkormányzatának, a Rákóczi Szövetségnek és a Werner Pincészetnek, hogy támogatásukkal segítették e program megvalósulását.

SPE



## Meghívó

Tisztelettel meghívunk minden kedves érdeklődőt **2019. december 14-én, szombaton, 17 órakor** kezdődő

## Karácsonyváró műsorunkra

a Petőfi Sándor Művelődési Házba.

Mi is készülünk a karácsonyra, a hétköznapi körforgásból kiszakított ünnepi időre. Jöjjön el és ünnepeljen velünk a székely hagyományokhoz hű vendéglátással egybekötött adventi műsorunkkal!

Bátaszéki Székelyek Baráti Köre elnöksége



## MEGHÍVÓ

A Bátaszéki Felvidék Néptánc Egyesület Felnőtt, Utánpótlás, Aprók és Tipegők csoportja szeretettel vár mindenkit **2019. december 21-én, 17 órától**

## KARÁCSONYVÁRÓ, EGYBEN ÉVZÁRÓ MŰSORÁRA

19 órától TÁNCHÁZBA  
a Petőfi Sándor Művelődési Házba.

**Minden kedves egyesületi tagnak, barátoknak, ismerősnek, támogatóknak áldott, békés, boldog ünnepeket kívánunk!**

BFNE elnöksége



Kiadványunk Bátaszék város honlapján is megtalálható: [WWW.BATASZEK.HU](http://WWW.BATASZEK.HU)



## ÉLETÚTRAVALÓ

# ADVENT – MIBEN SEGÍTHET A CSALÁD?

ADVENT, várakozás, készülődés, fogadalmak tanácsok, nagy szavak, szép elképzelések. A cél helyes, az út már nehezebb, mert évről évre felmerül a kérdés, hogy mit is tudunk megvalósítani? Mivel a várakozás ideje, nemcsak a kereskedelem csábító erejének vonzásából, és az ünnepi telitalákról szól, nem lehet lázadó a gondolat, hogy mire is irányítsuk a gyermekeink figyelmét, az ünnepvárás és készülődés forgatagában. Ragadjuk meg az alkalmat, és tegyünk jelzőfényeket, és teremtsük meg a várakozás áhítatát és varázsát, hogy legyen mit őrizniük és továbbadniuk. Mire teremtsünk ekkor időt? Mire figyeljünk velük együtt? **Hogy ott ahol a figyelmem, ott a fegyelem.** Nem ünneprontó a gondolat. Készülni valamire, akár ünnepre, akár a gyermekeink esetében az életre, tudomásul kell vennünk, hogy figyelem, fegyelem nélkül, nem jó az irány.

**Mit tehetünk, hogy jól éljük meg ezt az áldott időt?**

„Hunyorogj egy kicsit befelé!”

Figyeljünk befelé! Ehhez csendre van szükség. A ma embere nem szereti a csendet Nem is tiszteljük egymás csendjét sem. Tapintatlanul élünk. A csend az ego halála. Az pedig fontos a mai világ elismertségéhez. Tanítsuk meg a gyermekeinket arra, hogy figyeljenek magukra a belső hangokra, ne hagyják, hogy elnyomják, a kinti zajok Saját létükre tudjanak válaszolni ez az önismeret. Adjunk időt magunknak! Ezt adjuk meg a gyerekeinknek is. Ne terheljük, mert képtelen lesz figyelni egy és egyetlen fontos dologra: önmagára. Ne tegyük egy taposómalom rabjává.

**Miben van felelősségünk?**

Tudnunk kell, mielőtt hozzáfogunk: a gyerekekben az a különleges, hogy feltétel nélkül szeretnek és bíznak. Léleknyitogató feladatunk van. Figyelmüket olyan értékek felé tereljük, melyek megtartják, és nem veszítik el tiszta és csalhatatlan gyermeki lelkületüket.

**Hogyan?**

Felkeltjük figyelmüket, érdeklődésüket a hit iránt. Figyeljünk arra, hogy szeretet csatorna mindig működjön. Neveljük úgy, hogy érdeklődő, nyitott elméjű, kereső,

újító ember legyen, aki mindenben kételkedhet, de egy dologban nem: hogy Isten ott van az ajtó mögött! Hogy milyen útra-valóval indulnak el a gyerekeink a felnőtté válás nehéz ösvényén, az sokat segíthet vagy árthat nekik. Személyiségfejlődésük legfontosabb színtere a család. Az advent, a karácsony középpontjában a család áll. Ha igaz értékek szerinti óvó-védő szabályokat érvényesítünk a családjukban, akkor nyugodtan és szabadon fejlődhetnek. A család szűrőjén keresztül tanulja meg, hogy mire figyeljen, mi a fontos, mi az, ami az egyenes úton indít, és szabályai ott is tartanak. Oly gyakran magabiztos és elégedett szülőszerepünkben ne felejtjük, el: vegyük fi-

gyelembe azt, hogy a gyerek is egy önálló személyiség- saját belső képzelettel, erkölcsi gondolkodással, egyéni vágyakkal és saját szükségletekkel. Tanítsuk meg őket az idős emberek tiszteletére, az idősekére, akik megteremtették világunkat. A hagyományok tiszteletére, mert az úton tart, életben tart. Gyökerek nélkül könnyű lelki koldussá válni Magányossá. Figyeljünk a nevelés folyamatában a megbocsátás a szeretet gyakorlására. Figyeljünk és neveljünk teremtett világunk rendjére! Figyeljünk az emberre, aki birtokolni szeretne mindent. Láttassuk meg az embert, aki folytonos rohanása közben nem veszi észre, hogy amit hajszol, az a természet csodái között kezdettől fogva megtalálható.

**Mit tehetünk, hogy a teremtett világ ösmozdulatait újra felismerjük, megtarthassuk, melynek rendjéből figyelmet, rendszert meríthetünk?**

Szolgáljunk olyan célt, hogy a gyermek erőt meríthessen a Természetből fakadó tiszta tudás által. Irányítsuk a figyelmét! Isten nem „kulcsrakész” állapotban adta át az embernek a világot, hanem növekedő, fejlődő valóságként. Csak figyelemmel és fegyelemmel tudjuk alakítani s élni benne. Müller Zsuzsa



2019. december 24-én  
(kedden), 9 órától

**INGYENES  
ÉTELOSZTÁSSAL**

várjuk a rászoruló családokat, az idős embereket, és mindazokat, akik az élethelyzetükből adódóan nem engedhetik meg maguknak, hogy az ünnepen meleg étel kerüljön az asztalukra!



A gyerekeknek meglepetéssel készülünk!

**Az ételosztás helyszíne:  
LÁNGOS BÜFÉ**

**Bátaszék, Budai utca 10.  
(az általános iskola bejáratával szemben)**

A meleg étel elfogyasztható a helyszínen, vagy elvihető, de ebben az esetben kérjük, hogy mindenki hozzon magával éthordót!  
Igény esetén a Gondozási Központ munkatársai házhoz szállítják az ételt. Ezt a kérését december 15-ig jelezheti mindenki a 491-622-es telefonszámon.

„Nyújts segítő kezet másoknak! Légy erős értük, és ez erősebbé tesz téged is!” Ryan Holiday

Keressen bennünket a Facebookon is! [WWW.FACEBOOK.COM/BATASZEKVAROS](https://www.facebook.com/bataszekvaros)





## DOROTTYÁS HÍREK

### ASZTALITENISZ

A Tolna megyei asztalitenisz diákkupa sorozat következő állomására 2019.10.19-én, Tolnán került sor. A második fordulóban 10 iskola, 36 tanulója mérte össze erejét. A Bátaszéki Kanizsai Dorottya Általános Iskolát a nyolcadik osztályos Nyéki Laura Barbara, valamint az ötödik osztályos Máté Zsófia Anita képviselte. Laura a IV. korcsoportosok versenyén az előkelő 3., míg a II. korcsoportban Zsófi a 4. helyezést érte el. A következő megmérettetésre Zombán kerül sor november 9-én.



Nyéki Laura Barbara a IV. korcsoportosok eredményhirdetésénél



Máté Zsófia Anita a II. korcsoportos eredményhirdetésénél

### ASZTALITENISZ DIÁKKUPA

2019. november 9-én rendezték meg az Asztalitenisz diákkupa 3. fordulóját Zombán. Iskolánkat három tanuló képviselte, akik nagyszerű eredményeket értek el a saját korcsoportjukban. A II. korcsoportban két tanulónk indult, közülük Máté Zsófia Anita kiváló játékkal és akarattal nyerte meg a csoportját és jutott a négyes döntőbe, ahol a másik 4 fős csoport első két helyezettjével találkozott. Öt győzelemmel és egy vereséggel fejezte be a versenyt. A másik diákunk a korcsoportban, a még csak 4. osztályos Mizsei Viktória volt, aki sajnos nem jutott tovább a csoportjából, de ha

továbbra is szorgalmasan edz, a jövőben ő is szép eredményeket fog elérni. A IV. korcsoportban a lányok körmérkőzés formájában döntötték el a helyezéseket, ahol Nyéki Laura egy győzelemmel és egy vereséggel zárta a megmérettetést. Ez a verseny kellő rálátást jelentett tanulóinknak arra, hogy milyen mezőny fog asztalhoz állni a november 23-án megrendezésre kerülő megyei Asztalitenisz Diákolimpián. Aki ott az első helyen fog végezni saját korcsoportjában, automatikus továbbjutást jelent a Karcagon megrendezésre kerülő Országos Diákolimpia Döntőjére. II. korcsoport: Máté Zsófia Anita: 2. hely. IV. korcsoport: Nyéki Laura 2. hely

### VÁROSKÖRNYÉKI MEZEI FUTÓVERSENY

Őcsényben rendezték meg a Városkörnyéki Mezei Futóverseny iskolák közötti versenyét 2019. október 18-án. Hét iskola tanulója versenyztek a legkisebb, I. korcsoporttól kezdve egészen a IV. korcsoportig. Összességében el lehet mondani, hogy kitűnő eredménnyel zártak diákjaink, méltóképpen futották le az előttük álló távokat. Az alsó tagozatosak csapatversenyén a bátaszéki gyerekek nem találtak ellenfélre. Mind csapatban, mind egyéniben többször álltak fel a dobogó különböző fokaira, ezzel dicsőséget szerezve iskoláinknak. A megyei fordulóra 2020. március 25-én

kerül sor Ócsényben. Aki az első két hely valamelyikén végez, automatikus bejutást szerez az országos döntőre.

### EREDMÉNYEK ÉS EGYBEN CSAPATTAGOK:

**I. korcsoportos lányok:** Csapat: 1. hely: Barabás Dorka, Szauter Gitta, Felkert Lara, Puskás Barbara, Zsinkó Laura. Egyéni: 1. hely: Barabás Dorka

**I. korcsoportos fiúk:** Csapat: 1. hely: Kiss Endre, Gyulai Brendon, Janács Árpád, Papp Zalán, Vörös Botond. Egyéni: 2. hely: Gyulai Brendon, 3. hely: Janács Árpád

**II. korcsoportos lányok:** Csapat: 1. hely: Hefner Zsófia Ágnes, Izsák Fruzsina, Kollár Lilla, Matejcsék Míra, Péter Panna, Péter Anna. Egyéni: 1. hely: Kollár Lilla, 2. hely: Hefner Zsófia Ágnes, 3. hely: Izsák Fruzsina

**III. korcsoportos fiúk:** Csapat: 1. hely: Cser Bence, Heberling Dániel, Liebhauser Áron, Puskás Donát, Szabó Barnabás. Egyéni: 2. hely: Puskás Donát

**III. korcsoportos lányok:** Csapat: 5. hely – Kolep Lili Kamilla, Liebhauser Zsóka, Mattenheim Liza, Rácz Nóra, Sebestyén Anna

**III. korcsoportos fiúk:** Csapat: 4. hely: Bakó Bálint, Elekes Imre Máté, Kovács Sándor, Lengyel Ákos Márk, Verhás György





**IV. korcsoportos lányok:** Csapat: 3. hely: Péter Boglárka Anna, Pulcz Mária Krisztina, Szabó Fanni Anna, Tudor Ramóna, Köbli Ágnes

**IV. korcsoportos fiúk:** Csapat: 4. hely: Hadi Zoltán, Ludwig Ramón Márk, Nagy-Jánosi Botond, Szücs Kristóf Zoltán, Várda Levente  
*Straubinger Szilvia*

#### FOCI – DOBOGÓS HELYEZÉSEK

Sűrű volt a programja az utóbbi napokban a Bátaszéki Kanizsai Dorottya Általános Iskola ifjú focistáinak. November 7-én, csütörtök a IV. korcsoportosok utaztak Tolnára, ahol a helyi sportcsarnokban a körzeti futsal selejtezőt bonyolították le. A mieink a házigazda Wosinsky Mór Általános Iskola mellette a decsiekkel kerültek egy hármask csoportba, miután az öcsényiek sérülések és betegségek miatt nem tudták vállalni a megmérettetést. A csapat előbb 9:1-re kikapott a hazaiaktól, majd egy kiélezett meccsen 4 – 2 arányban jobbnak bizonyult a Decsnél, így másodikként

jutott tovább a következő fordulóra, amire nem is kellett sokáig várni. November 11-én, hétfőn ismét Tolna volt a helyszín, és az első találkozón 2:1-re sikerült legyűrni a másik selejtezőt megnyert Tengelicet. Ez után a Zomba elleni találkozón is vezetett a gárda, de elkerülhető és balszerencsés gólokat kapott a védelem, így 3:2-es vereség lett a vége. A tolnai Wosinsky iskola összeszokott futsalosai ellen azonban ezúttal nem volt esély, így a képzeletbeli dobogó harmadik fokára állhatott fel a gárda. A csapat tagjai: **Verhás György, Floderer Máté, Várda Levente, Kovács Szebasztián, Matzkovics Milán, Csapak Bence, Szalai Alex, Sárközi Olivér, Hadi Zoltán.**

#### KÖLYÖK KUPA

November 9-én a II. korcsoport, a 3–4. osztályosok szerepeltek hazai pályán a hagyományos Kölyök Kupán, ahol a nagyon erős mezőnyben a 3. helyen végeztek. Az aranyérmeket az FK Subotica játékosainak nyakába akasztották, az ezüst a szekszárdi

Baka István Általános Iskolásoknak jutott. A torna legjobb kapusának a hazai csapatból Botos Bencét választották. A **csapat névsora Botos Bence, Demény Zsombor, Demény Zoltán, Bóka Donát, Bán János, Rafael Krisztofer, Erős Gellért, Horváth Levente.**



#### HATÁRTALANUL 2019

A II. Géza Gimnázium sikeresen pályázott a „Határtalanul 2019” pályázaton, így a **11.A és a 10.A osztályosok elutazhattak Erdélybe** október 2-7-ig Wernerné Győri Andrea és Pulai Erzsébet tanárnők vezetésével, valamint Pálffy Pál tanár úr kíséretével. Az első napon Aradon a Megbékélés parkban megnézték a Szabadság-szobrot, Zala György alkotását, valamint koszorúzással és szavalattal megemlékeztek az aradi vértanúkra. Vajdahunyadon és Déván megtekintették a várat. Déván a Bőjte Csaba alapította Szent Ferenc Gyermekotthonba is ellátogattak, ahol átadták a gézások ado-

mányait, majd az otthon lakóival közös játékban és kézműves foglalkozáson vettek részt (könyvjelzőt, ceruzatartót készítettek). Első nap Déván volt a szállásuk. A második napon az útjuk Nagyszebenbe vezetett, ahol megnézték a Fő tér nevezetességeit: az evangélikus templomot, a Brukenthal-palotát, a Hazugok hidját, majd a Várostoronyból gyönyörködtek a kilátásban. A gézások közül néhányan egy-egy rövid előadással emlékeztek meg a város alapítójáról, aki nem volt más, mint a bátaszéki gimnázium névadója, II. Géza király. Szó volt még Mátyás király 1442-es győzelméről a török felett, továbbá a város szerepéről az 1848-49-es

## GÉZÁS HÍREK

szabadságharcban. Segesváron idegenvezetővel nézték meg a várost, majd megkoszorúzták a segesvári csata emlékművét. Fehéregyházán ellátogattak a Petőfi Emlékházhoz, ahol szavalattal és koszorúzással tisztelegtek Petőfi Sándor emlékének. Ezen a napon Székelyudvarhelyen volt a szállásuk. A harmadik nap délelőttjén városnéző sétára indultak Székelyudvarhelyen, a Székelyföld történelmi, művelődéstörténeti központjában. A Haáz Rezső Múzeumban múzeumpedagógiai foglalkozás keretében a diákok a magyar pénzérmék évezredes történelmével ismerkedhettek meg. Csíksomlyón felkeresték a Kárpát-medence leg-

Keressen bennünket a Facebookon is!  [WWW.FACEBOOK.COM/BATASZEKVAROS](http://WWW.FACEBOOK.COM/BATASZEKVAROS)



*Hazugok hídján*

ismertebb zarándokhelyét, a kegytemplomot, ahol láthatták a világ egyik leghíresebb kegysozobrát. Továbbhaladtak a Gyilkos-tóhoz, ahol a rövid séta során felelevenítették a tó legendáját, majd a Keleti-Kárpátok talán leglátványosabb szurdokvölgyében, a Békás-szorosban gyönyörködtek. Gyergyószentmiklóson elfoglalták a szállásukat, majd rövid városnéző sétára indultak. A negyedik nap reggelén továbbutaztak Szovátára, a Medve-tóhoz, amely a sókarszton jött létre, és a világ legnagyobb heliotermikus tava. Korondon megtekintették a falu híres népi fazekasmestereinek munkáit, és megfigyelték a székelykapuk jellegzetességeit. Farkaslakán Tamási Áron, székely író gránitkőből készült emlékművének megkoszorúzását követően részleteket olvastak fel az „Ábel a rengetegben” című művéből. **Szászrégenbe érve már várták őket a Petru Maior Középiskola diákjai, akik vendégül látták a bátaszéki diákcsoportot.** A két iskola közötti együttműködés már a találkozás előtt megkezdődött az internet segítségével. Közös prezentációt készítették, amelyben II. Géza király történelmi szerepét kutatták fel, aki 1150-60 körül telepítette le a szászokat a településen és környékén, illetve bemutatták II. Géza király tevékenységét Erdélyben és Magyarországon. Az iskola aulájában közös megemlékezést tartottak az aradi vértanúkról, majd táncszállal zárult az est. Az ötödik napon a bátaszéki diákcsoport Szent László nyomában, a legendát felidézve kirándult a Tordai hasadékhöz, majd megtekintették a nevezetes sóbányát. Ezután Kolozsvárra vezetett az útjuk, ahol a szállásuk elfoglalását követően esti városnézésre indultak: felkeresték a Szent Mihály templomot, Fadrusz János Mátyás királyt

ábrázoló szobrát, Mátyás király szülőházát, a Farkas utcai református templomot és a Bánffy-palotát. A Fellegvárból szép kilátás nyílt az esti fényekben pompázó városra. A hatodik napon a Király-hágón áthaladva Nagyszalontára érkeztek. A belvárosi séta során megkoszorúzták Arany János szobrát, és meghallgatták a költő egyik költeményét, melyet *Csötönyi Pál* (11.A) adott elő. A gézások szép élményekkel gazdagodva érkeztek haza, Bátaszékre az esti órákban.

A pályázat második szakaszában a **bátaszéki gézások fogadták a vendégségbe érkező szászrégeni Petru Maior Középiskola diákjait** és kísérő tanáraikat. Az erdélyi vendégek hat napot töltöttek Magyarországon. A bátaszéki vendéglátók igyekeztek változatos programot kínálni számukra. Október 10-én este a hosszú és fáradtságos út után elfoglalták szállásukat Szálkán. A hét többi napján csillagtúra-szerűen mindig innen indultak, és ide tértek vissza. Október 11-én délelőtt a rövid gimnáziumi fogadást követően egy rövid bátaszéki városnézés keretében megtekint-

tették a Tájházat, a Romkertet, a katolikus templomot, majd délután a vendéglátókkal együtt közös pikniken vettek részt: felkeresték a város büszkeségét, a molyhos tölgyet. A harmadik napon Mohácsra és Siklósra kirándultak. Megnézték a Mohácsi Nemzeti Emlékhelyet, elmentek a Szent Miklós Taposó- és Vízimalomba, ahol a papírmerítés rejtelseibe is betekinthe-  
tek. Délután a siklói várat látogatták meg, ahol középkori fegyverzet és páncélzat bemutatót is láthattak. A negyedik napon Pécs volt az úti cél. Felkeresték a Zsolnay Kulturális Negyedet, a világörökségi helyszínt, az Ókeresztény Sírkamrákat, részt vettek a „Rendhagyó történelmi séták Pécsen” című interaktív programban, majd a belvárosi séta során megnézték a Pécsi Székesegyházat és a Belvárosi Templomot (dzsámit). Az ötödik nap délelőttjén Szekszárdal ismerkedtek az erdélyi vendégek: a városnézés keretében meglátogatták a Babits Mihály Emlékházat. A gimnázium ebédlőjében megebedeltek, majd délután barátságos focimeccsen mérköztek meg egymással a szászrégeni és a bátaszéki fiúk a sportszarnokban. Ezután a gimnázium aulájában a vendégek és vendéglátók megtekintették a II. Géza király szászrégeni és bátaszéki tevékenységét bemutató, közösen készített prezentációt. Ezt követően a szászrégeni diákok előadták az október 6-ról megemlékező táncos, zenés műsorukat. A búcsúest közös vacsorával és fergeteges táncszállal zárult. A hatodik napon reggel indultak haza. A visszaúton megálltak Ópusztaszeren. Nyugodtan mondhatjuk, hogy a Határtalanul pályázat programja sikeresen zárult, elérte célját, hiszen a résztvevő két iskola diákjai megismerték egymás szülőföldjét, hagyományait, és minden bizonnyal új barátságok is szövődtek.



*A Molyhos tölgynél*

Kiadványunk Bátaszék város honlapján is megtalálható: [WWW.BATASZEK.HU](http://WWW.BATASZEK.HU)

## KIRÁNDULÁS

A **9.A osztály** szeptember 16-a és 19-e között az osztályfőnökük, Péter Albert tanár úr vezetésével, valamint Tornóczki Attila tanár úr kíséretével a Nógrád megyei **Horpácsra** utazhatott az Együtt Európáért Alapítvány jóvoltából. Az első napon, miután megérkeztek Horpácsra, és elfoglalták a szállásukat, a diákok felfedező útra indultak a Börzsöny lábánál, festői környezetben fekvő kis faluba. Este egy rövid helytörténeti előadás jóvoltából ismerkedhettek meg a település múltjával. Másnap Drégelypalánkon felkeresték a drégelyi vár romjait, és megtekintették a helytörténeti kiállítást. A harmadik napon a közös reggeli tornát követően meglátogatták a Horpácson található Mikszáth-kúriát, ahol megnézték a híres palóc író, Mikszáth Kálmán életéről szóló kiállítást. A futballpályán folytatódott a nap, ahol „vármétát” játszottak. Délután Balassagyarmatra utaztak, ahol megtekintették a Palóc Múzeumot és a Természettudományi Élmenyközpontot. Este a vacsora után táncszállal zárult a napjuk. A negyedik nap délelőttjén a szállásukon kézműves foglalkozáson vettek részt, ahol egy bőrdíszműves mester irányításával a hagyományos technikával karkötőt és kulcstartót készítettek, majd ebéd után indultak haza, Bátaszékre.

A **Rákóczi Szövetség** immáron három évtizede **támogatja** az útiköltség biztosításával, hogy a Kárpát-medencei magyar iskolások eljuthassanak a határ átlépésével egy másik magyar iskolába, és együtt ünnepezhessenek valamely nemzeti ünnepüket (március 15., október 23., június 4.). Október 25-én a **bátaszéki gimnazisták** 38 fős csoportja Kasó Zoltán, Péter Péter és Tornóczki Attila tanár urak, valamint két szülő kíséretével a **Felvidékre utaztak**, ahol felkeresték Érsekújváron a Pázmány Péter Gimnáziumot. A vendéglátók kalauzolta rövid városnézés keretében ismerkedtek meg a bátaszéki tanulók az iskolával és a várossal. Délután a hazafelé tartó út során megálltak Komáromban, ahol megtekintették a monostori erődöt.

## RÖVID HÍREK

Október 3-án a Keresztély Gyula Városi Könyvtár szervezésében a művelődési házban a gézások meghallgatták **Ince Zsuzsa előadását**, aki a közelmúltban az ismert televíziós műsor, a „Csellengők” műsorvezetője volt. Október 9-én a Tolna Megyei Balassa János Kórház egészségfej-

lesztési irodájának szervezésében Bátaszéken **„lelki egészségnapot”** tartottak, amelynek keretében a gimnázium előadótermében az Életigen Alapítvány elnöke, Zsiga Attila tartott előadást a 9. és 10. évfolyamos tanulóknak és a nevelőknek „A hét akarátfejlesztési szabály” és a „Döntés és fegyelem” témakörben. Idén is **meghirdítettük** a bátaszéki és a városkörnyéki 7. és 8. osztályos általános iskolások számára a **„Géza-tusa”** versenyünket matematika, angol nyelv, német nyelv, történelem, irodalom (olvasás, szövegértés) tantárgyakból. Az első forduló beküldési határideje: november 18. Október végén és november elején zajlottak az őszi előrehozott érettségi vizsgák. A II. Géza Gimnáziumban 7 tanuló tett **előrehozott emelt szintű érettségi vizsgát** angol nyelvből, illetve 5 tanuló német nyelvből. November hónapban került sor az **OKTV** (Országos Középiskolai Tanulmányi Versenyek) iskolai fordulóra. A gézás diákok informatika, matematika, történelem, valamint angol és német nyelv tantárgyakból jelentkeztek a megméretetésre. Október 22-én reggel tartottuk meg **iskolai ünnepélyünket** az október 23-i nemzeti ünnep, az **1956-os forradalom és szabadságharc 63. évfordulójának tiszteletére**. A műsort a 11.B osztály tanulói adták elő. Szerepeltek: *Krutki Evelin, Venter Bernadett, Mancsi Panna, Molnár Levente, Szanyó Szabolcs, Majer Miriam, Majer Mirtill, Velő Zsófia*, zongorán kísért *Gáll Kristóf* (8.A). Összeállította és betanította Prantner Béla tanár úr. A hangosítást Tanner Vilmos végezte. A fegyelmezten és

nagy átéléssel előadott műsorral **október 23-án, a városi ünnepélyen** is megérdemelt sikert arattak a gézás tanulók. A Tolna megyei **Asztalitenisz Diák Kupa** első fordulóját Bátán rendezték, ahol *Szabó Milán* harmadik, *Patkó Zsombor* és *Csóti Roberta Alexa* negyedik helyezett lett. A második fordulóra Tolnán került sor, ahol *Patkó Zsombor* első lett, *Varjas Balázs* a második, *Szabó Milán* a harmadik, *Csóti Roberta Alexa* pedig a negyedik helyet szerezte meg. Október 26-án került sor a közkedvelt városi rendezvényre, a **„Királyi Gasztronómiai Estre”**. A királyi párt az idei esztendőben is a hagyományoknak megfelelően a szeptemberi Bátaszéki Bor napok keretében a Romkertben „megkoronázott” gézás tanulók, *Foderer Károly* és *Renkecz Roxána* személyesítette meg. A gimnáziumi tanulók alkotta udvartartásukkal együtt méltó módon képviselték iskolánkat a vacsorán. *Horváth Jánosné*

## EMLÉKEZTETŐ

A **jövő tanévre vonatkozó beiskolázással kapcsolatban felhívjuk minden érdeklődő figyelmét, hogy a II. Géza Gimnáziumban december 7-én (szombaton) tartjuk nyílt napunkat: 8 órakerig igazgatói tájékoztató hangzik el, majd óralátogatási lehetősége lesz az általános iskolai diákoknak és szüleinek.**



Keressen bennünket a Facebookon is! [www.facebook.com/bataszekvaros](https://www.facebook.com/bataszekvaros)



## RÓMAI KATOLIKUS EGYHÁZ

# RÓZSAFÜZÉR HÓNAPJA

Október a rózsafüzér hónapja volt, október 7 – Rózsafüzér Királynője, más néven Olvasós Boldogasszony napja révén. Az ünnepet V. Piusz pápa rendelte el a XVI. században a lepantói csata emlékére Győzelmes Boldogasszony néven. Hálaadó ünnep volt ez, melyen Mária közbenjárását kérték a hívek Isten segítségéért. De mit is jelent a rózsafüzér imádság? Melyet egyaránt imádkoztak most kicsik és nagyok, idősök és fiatalok, templomban és iskolában... A rózsafüzér egy mechanikus imádság, egy meditáció, melynek során nem a kimondott szavakban van a lényeg, hanem az imádkozó hívő e szavakon keresztül kapcsolódhat be Jézus titkainak szemlélésébe. A kezdetben esetlegesen csak mechanikusan mormolt imák később nyerik el értelmüket. Ahogy a kisgyermek számára sem jelent azonnal értelmet a dal, a mondóka ritmusa, mégis valami mélyebb, nélkülözhetetlen tudás birtokosává válik általa. „Istenben, az egyetemes békében nincs többé mit kérnünk, az egyetemes szeretetben nincs többé kire vagy mire féltékenykednünk, az egyetemes igazságba érkezve elképzelhetetlen bármiféle ítélkezés bárkivel vagy bármiel szemben. Ezért imádkozni az imádsággért: bűnösök és szentek közös kiáltása itt



a földön, és a kérés nélküli ima jók és gonoszak számára talán nem egyéb, mint egy pillantást vetni az asztalra, mely öröktől fogva terítve áll az atyai ház udvarán. Ennél az asztalnál – Jézus isteni ígérete szerint – nem lesz többé se ellenség, se barát, se vér szerinti rokonság, se szülő, se feleség. Mindenki mindenkije lesz mindenkinek, áthatva az Atya, a Fiú és a Szentlélek egyetemesen beteljesült ígértétől. Ennél az asztalnál mindenkinek akad egy szék, s mindenki a maga eleve kijelölt, ezerszer áldott helyére kerül – annyi vita, helycsere és zűrzavar után.” (Pilinszky János: Imádsággért – részlet)

Novemberben a Karitasz szervezésében ismét indult az élelmiszeradomány gyűjtése Erzsébet-kenyér elnevezéssel a rászorulóknak számára, melyet a karácsonyi gyűjtés követ. *ESJ*

### ADVENTI, ÜNNEPI MISÉK, PROGRAMOK

- December 4-től minden szerdán és pénteken hajnali mise, rorate lesz reggel 6 órakor.
- December 21-én helyi kórusok adventi hangversenye.
- December 22-én, 10 órai misét követően Bukovinai Székelyek Országos Szövetsége Hagyományörző Csoportjának székely betlehemes.
- December 24-én, 16 órakor a gyerekek betlehemi játéka.
- December 24-én, éjfélnél előző éjféli mise.
- December 25-én, 10 órakor ünnepi nagymise.
- December 26-án, 10 órakor ünnepi mise.
- December 29-én, 10 órakor Szent Család vasárnapja, családok megáldása.
- December 29-én, 17 órakor Illés Teréz énekművész évvégi hálaadó koncertje.
- December 31-én, 17 órakor évvégi hálaadó szentmise.
- Január 1-jén, 10 órakor újévi ünnepi szentmise.
- Január 6-án, 17 órakor Vízkereszt ünnepén ünnepi szentmise és vízszentelés.



Kiadványunk Bátaszék város honlapján is megtalálható: [WWW.BATASZEK.HU](http://WWW.BATASZEK.HU)

Szép Tündérország támad föl szívemben  
Ilyenkor decemberben.  
A szeretetnek csillagára nézek,  
Megszáll egy titkos, gyönyörű ígélet,  
Ilyenkor decemberben.

JUHÁSZ GYULA

## KELLEMES KARÁCSONYI ÜNNEPEKET ÉS EREDMÉNYEKBEIN GAZDAG ÚJ ESZTENDŐT KÍVÁNUNK

Gondozási Központ dolgozói



### „Az Ige testté lett” János.1,14.

Ünnepi alkalmaink



december 8. vasárnap Istentisztelet

Ígét hirdet Marco de Leeuw van Weenen

9 órakor – Alsónyék, Református Templom

10:30-kor – Bátaszék, Imaház

zenés kézműves Karácsonyváró délután

14 – 20 óráig – Bátaszék, Művelődési Ház

december 24. kedd Úrvacsorás Istentisztelet

17 órakor – Alsónyék, Református Templom

Betlehemes felnőttek és gyermekek közreműködésével

december 25. szerda Úrvacsorás Istentisztelet

10:30-kor – Bátaszék, Imaház (zenészek által kísért)

december 26. csütörtök Úrvacsorás Istentisztelet

9 órakor – Pörboly, Ökumenikus Kápolna

10:30-kor – Bátaszék, Imaház (orgonás kísérett)

15 órakor – Bata, Református Templom

17 órakor – Mórág, Református Templom

december 29. vasárnap Istentisztelet

9 órakor – Alsónyék, Református Templom

10:30-kor – Bátaszék, Imaház

december 31. kedd Szilveszter

19 órától – Hálaadó közösségi alkalom – Bátaszék, Imaház  
vidámság, játék, zene, tánc

január 1. szerda Újévi Istentisztelet

17 órakor – Bátaszék, Imaház

Áldás, Békesség!



**BEST STREET TEAM**

# HÍREK AZ UTCÁBÓL

## EGY REMEK EDZŐTÁBOR

Augusztus 13-16. között került megrendezésre a Legjobb Utcai Csapat Egyesület edzőtáborra. A 2019-es táborba minden mozogni vágyó gyermeket szívesen fogadtunk. Már az első nap után tudni lehetett, hogy fásztó hétnek nézünk elébe, hiába kezdtünk csak kedden. A táncosok reggel 9-től délig váltott helyszíneken, váltott tanárokkal különböző stílusokban tanultak koreográfiákat. Egy rövid ebédszünet, egy szusszanásnyi pihenő és délután újabb 3 óra tánc. A három csapat minden este vidám vetélkedőkben mérte össze kreativitását, ügyességét, rátermettségét. Kedden freestyle verseny volt, nehéz volt a zsűri dolga, két harmadik helyezett lett, Besszer Bettina, illetve Ill Norbert, a második Szarkali Viktor, az első Bárdos Bianka. A vacsorát Ill Györgyné szponzorálta isteni finom lánogsával. Szerdán az eső miatt a rendszeres reggeli futás elmaradt (a táncosok öröme), de lelkesedésünk nem csappant, az edzések folytatódtak. A bemelegítésnél darabos mozgásformákat láthattunk, az izomláz fájdalmait hallatszódtak. Az idő estére kedvezett, feladat a szokásos kosuthi ovi eldugott kulcsának keresése volt hosszabb-rövidebb ideig. Ezt követően műanyag poharakból, hátrakötött kézzel várat kellett építeni. Vacsira Cziner mami és Irénke sütötték a megszámlálhatatlan palacsintát. A csütörtöki nap is feszített tempóban telt, délutánra a koreográfiák kezdtek végleges formát ölteni. Az aznapi feladatok első állomásaként egy kulacsot kellett ledobni egy asztalra tett szék tetejéről. Nem maradhat ki egyik évből sem a vízből gumicukor, lisztből keksz szájjal való pecálása sem. Köszönjük a

csütörtöki vacsorát Horváth János „Stolinak”, aki remek pizzaszeleteket hozott a táborozóknak. A hét zárónapján a koreók véglegesítésével foglalkoztunk. Az idő megviccelt minket, délután eleredt az eső, a kinti próbák elmaradtak, ezért csillám tetkók készültek. Az este hatra meghirdetett szalonnasütés előtt mindenki megmutathatta a szüleinek mit tanult a négy nap alatt, ezután a személyre szabott oklevelek kiosztása és az eredményhirdetés következett. Az este további részében élménybeszámolóktól volt hangos a régi óvoda. Remek hetet zártunk, köszönöm az edzők: Bojás Vanessza, Hollósi Bence, Ill Patrícia, Mácsai Viktória, Szarkali Viktor segítségét, valamint azoknak, akik részt vettek és hozzájárultak, hogy semmiben se szenvedjünk hiányt a hét folyamán.

## EGY SIKERES GÁLA

A tábor után sem álltunk le, nagy erővel készültünk a bornapokra. Számunkra ez a szeptemberi fellépés volt a főpróba a gálánkra. A Legjobb Utcai Csapat Egyesület jótékonyági estélyére október 12-én, Alsónyéken került sor. Mint minden évben ahhoz, hogy sikeres legyen a rendezvény, egy nappal korábban egész napos főpróbát tartunk, hogy az összes táncos megszokja a színpadot. Reggel kilenckor útra keltünk. Mosolygós, csacsogó gyerekek sétáltak a napsütésben Alsónyék irányába. A kultúrház elfoglalása és némi szerelés után kezdetét vette a gyakorlás. Ebédünkről idén is Simondiné Bálint Zita gondoskodott. Köszönjük a spagettit, nagyon finom volt. Kis pihi után újra belendültünk, a kezek is jártak, sebesen fonták a hajukat. A fél ótig tartó próba után fáradtan, de annál lelkesebben vártuk a szombatot. Másnap délutántól szépültek a táncosok, utolsó si-

mítások, erősítők beállítása és indulhatott a függöny. Produkció produkció hátán, a közönség nem unatkozott. Az idei versenyeken táncolt koreográfiákon kívül az edzőtáborban és az azóta tanult gyakorlatokat mutatták be a résztvevők. Ezúton szeretném megköszönni a sminkelést és fonást Bárdos Antónia, Bögre Réka, Egri Livia, Hollósi Zsóka, Mácsai Viktória táncosoknak. Az estét egy nagyon jó hangulatú bállal zártuk, a talpalávalót a Kis zenekar húzta. Köszönjük Dózsa-Pál Tibornak a művelődési ház használatát. Hosszú, vidám nyugdíjas éveket kívánunk neki. Támogatóink: Bát-Grill Kft., TETT, Szauter Zoltán és Családja, Keresztély Gyula Városi Könyvtár, J+J Gazdabolt, Budai Pizza, Lángos Büfé, Tele a Tokom, Bátaszék Város Önkormányzata, Pólkovács, Coop, CBA, Bözsi Virág, König Virágbolt, Mentha Aquatica, Zöld ház Biobolt, Bucituri, Bátaszékért Nonprofit Kft., Köksál Vendéglő, Czigler Gabriella, Ste-Sza Team Bt. (Talizmán Vendéglő), Virágmozaik, Mattenheim Auto-Control, Megyesi Zoltán, Molnár Optika, Dorker Kft., Gerencsér Pincészet, Iringó Virágbolt, Michéli Kft., Fülöp Italdiszkont, Oké Shop, Fritz pincészet. Minden kedves résztvevőnek köszönöm a segítséget, az önfeláldozást, a hozzájárulást!

*Eszti*



Keressen bennünket a Facebookon is! [www.facebook.com/bataszekvaros](https://www.facebook.com/bataszekvaros)



# REJTVÉNY

MEGFEJTÉS, 1. RÉSZ HAZAI AUTÓJELZÉS	VILÁGHÍRÚ NÉMET CIR- KUSZ VOLT (krone)	RUHA- ÖSSZE- FOGÓ KELLÉK	A SZIBÉRIAI BARNAUL FOLYÓJA	RITENUTO, RÖVIDEN	TELEPÜLÉS VÁC KÖ- ZELÉBEN	www. rejtveny- keszito.hu
MEGFEJTÉS, 3. RÉSZ						<b>F</b>
COFFEA ...; KÁVÉ- CSERJE FAJTA						
KIP-...; KOPOGÁS UTÁNZÁSA			TÁRSA, RÖV. MEGFEJTÉS, 2. RÉSZ			
CELEBESZI VADTULOK				RANGJEL- ZŐ ELŐTAG KERÜLET, RÖVIDEN		
HEVESI FA- LU, NEMZE- TI EMLÉK- PARKKAL					NÉVELŐ KÖZPONTI ÉGITEST	
DEHOGY!	ÁJTATOS ÉLETŰ SZAKASZ- VEZETŐ, R.					
KÉTJEGYŰ MÁSSAL- HANGZÓ		PAPÍRRA VETTET KÖZÉPEN CSÍKOS!				
TESTÜNK MOTORJA				PÁRIZS HATÁRAI! BELÜL FRISS!		
SÁRGÁS- VÖRÖS SZÍN					SPANYOL AUTÓJEL BERLINI JÉGI (eis)	
NEMZETI VÁLLALAT, RÖVIDEN		CARPE ... DUGI ...; DALMÁT SZIGET				
AZ ITTRIUM VEGYJELE	LESZERE- LŐLEVÉL PESTI KÁVÉHÁZ					
HATÓ, ...; MELLÉK- NÉV- KÉPZŐ				KACSA- FAROK! TÜSKÉS GYOMFÉLE		
BŰZAVI- RÁG FÉLE GYOM- NÖVÉNY					LITER, RÖV. A SAJÓ SZLOVÁK NEVE	
ÁLLAM- ADÓSSÁG KEZELŐ KÖZPONT, R.			FIATALOK KÖSZÖNÉSE JÁTSZÓTÉRI ESZKÖZ			
A NEON VEGYJELE		FÜLLEL ÉRZÉKEL CSEH TE- HERAUTÓ				
IPSZILON	LITVÁN PÉNZNEM BECÉZETT ERIKA					
TARTALÉK- FEHÉRJE A KUKORI- CÁBAN				PÁRAT- LAN NÉZŐ! A TALLIUM VEGYJELE		
IDE KERÜL AZ ELIN- TÉZETT AKTA						
NAGY SZALMA- RAKÁS					ÁBÉCÉNK 2. BETŰJE	

Előző havi helyes megfejtésünk: „Tehettük volna, de akkor mesze lenne a sínektől.” Novemberi nyertesünk: Tkacsuk Erzsébet (Bátaszék, Perczel u.), akinek gratulálunk! Nyereményét a Bátaszékért Marketing Nonprofit Kft. jóvoltából személyesen veheti át a Petőfi Sándor Művelődési Házban.

Az alábbi rejtvényünk helyes megfejtői között is ajándékot sorolunk ki!

**Beküldési határidő:**  
2019. december 31.

A helyes megfejtéseket a Cikádor újság szerkesztőségébe várjuk, 7140 Bátaszék, Szent István tér 7., vagy elektronikusan a következő E-mail címre: cikador@bataaszekert.hu (név és lakcím megjelölésével).

A rejtvényt a készítője díjmentesen bocsájtotta a Cikádor újság rendelkezésére.

## AKÁR KEDVEZMÉNNYEL IS HIRDETHET 2020-BAN!

Várjuk hirdetőik jelentkezését a **Cikádor újság** hasábjaira! Érdeklődjön szerkesztőségünkben: Bátaszék, Szent István tér 7., vagy a 74/493-690-es telefonszámon!



**GOLD CAR AUTÓSISKOLA**



**Gépjárművezetői tanfolyam folyamatosan indul!**

„AM” SEGÉDMOTORKERÉKPÁR  
 „A” MOTORKERÉKPÁR  
 „B” SZEMÉLYGÉPKOCSI  
 „B+E” SZEMÉLYGÉPKOCSI NEHÉZPÓTKOCSIVAL  
 „C” TEHERGÉPKOCSI ÉS  
 „C+E” TKG + NEHÉZPÓTKOCSI KATEGÓRIÁKBAN.

**TANFOLYAM HELYE: BÁTASZÉK, DOLINA U. 9.**

**eduKRESZ**  
 -learning

Tantermi képzés mellett már nálunk is jelentkezhet az e-learning képzésre „AM”, „A1”, „A2”, „A+24”, „B”, „B+E”, „C”, „CE” kategóriákban.

Jelentkezni lehet: GERHÁT JÁNOS iskolavezető, szakoktató – Bátaszék, Dolina u. 9.  
 06-70/312-0748 • 06-74/491-909 • e-mail: gerhat@tolna.net

Tájékozódjon autósiskolánkról az interneten: [www.goldcarautosiskola.hu](http://www.goldcarautosiskola.hu)

A felnőttképzést folytató intézmény 17-0014-06 számon van nyilvántartva.  
 2019. III. n.évi mutatószámok: VSM elm.: 58% forg.: 51,61% ÁKÓ: 103,45% KK: 185 175 Ft



## HÁZASSÁGKÖTÉS

Biró József (Alsónyék) – Braun Melinda (Alsónyék)  
 Bajnai János (Szekszárd) – Fülöp Boglárka (Bátaszék)  
 Farkas Zoltán (Bátaszék) – Földvári Nikolett (Bátaszék)  
 Szélig János (Bátaszék) – Földvári Helga (Bátaszék)  
 Varga Dávid (Bátaszék) – Salihu Gentiana (Dunaszekcső)



## SZÜLETÉSEK

Lukács Zamira Szaffi 10.13.  
 Péter Polett 11.02.



## GYÁSZHÍREK

Kovács András 1941  
 Pásti László András 1950  
 Berecz Lajos 1938  
 Szefcsik Vince 1954  
 Illés Károly 1935  
 Auth Józsefné Bíró Mária 1940

**GAMATERV MÉRNÖKIRODA**  
[www.gamaterv.hu](http://www.gamaterv.hu)

Energetikai tanúsítás, épületenergetika, biztonsági és egészségvédelmi terv készítés:  
 MAYER ANTAL - ÉPÍTŐMÉRNÖK -  
 06-20/333-7545 | [gamaterv@gmail.com](mailto:gamaterv@gmail.com)

Épülettervezés, akadálymentes épületek tervezése, meglévő épületek akadálymentesítése:  
 MAYERNÉ GYENES ALIZ - ÉPÍTÉSMÉRNÖK,  
 REHABILITÁCIÓS KÖRNYEZETTERVEZŐ -  
 06-30-859-3614 | [gamaterv.bataszek@gmail.com](mailto:gamaterv.bataszek@gmail.com)



**Molnár Optika**

**NÁLUNK A LÁTÁS MEGFIZETHETŐ!**

**2019-BEN IS A KÖRNYÉK LEGJOBB ÁRAIVAL!**

**MOLNÁR PÉTER**  
 látástervező mester  
 Szemüvegek készítése, javítása  
 helyben, rövid határidővel

**MOLNÁR RÉKA**  
 optometrista és kontaktológus, ingyenes  
 látásvizsgálat, kontaktlencse illesztés  
 minden nap, időpont egyeztetéssel

**DR. CSÁKI MÓNKA**  
 szemész főorvos  
 Szemészeti-gyermekszemészeti  
 magánrendelés

[www.molnarioptika.hu](http://www.molnarioptika.hu) [www.facebook.com/molnarioptika](https://www.facebook.com/molnarioptika)

Árajánlatkérés, látásvizsgálati időpont egyeztetés:  
[molnarioptika@molnarioptika.hu](mailto:molnarioptika@molnarioptika.hu); 30/261-63-20; 74/492-451  
 Nyitva tartás: H, K, CS, P: 8-12; 14-17; SZE: 8-12; SZO: 9-11



**Vásároljon a Piac téri DUNA halboltban Bátaszéken!**

**Mindig friss és jó minőségű, ízletes halat, amit állandó beszállítónk a Szegedfish Kft. Viziállat-egészségőri nyilatkozatával igazolunk.**

**VÁRJUK KEDVES VÁSÁRLÓINKAT!**

**HALTISZTÍTÁS, SZELETELÉS, ELŐRENDELÉS:**  
**06/70-606-2113, 06/20-469-7452**

**Kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog új esztendőt kívánunk a Tisztelt Vásárlóinknak!**



**BÁTASZÉK ÖNKORMÁNYZATÁNAK LAPJA.**

**BÁTASZÉKÉRT**  
 Marketing Nonprofit Kft.

Megjelenik 2600 példányban.  
 Felelős szerkesztő:  
 BÁTASZÉKÉRT MARKETING NONPROFIT KFT.  
 Kiadja: BÁTASZÉKÉRT MARKETING NONPROFIT KFT.  
 Felelős kiadó: CSÖTÖNYI LÁSZLÓ A KFT. IGAZGATÓJA.  
 A szerkesztőség címe: 7140 Bátaszék, Szent István tér 7.  
 Telefon: 0674/493-690. E-mail: [cikador@bataszekert.hu](mailto:cikador@bataszekert.hu)

Nyomdai munkálatok:  Séd Nyomda Kft.  
 Tel.: 0674/529-950 ISSN: 14168065

